



目錄

介紹

| | |
|---------|----|
| 提供配件 | 62 |
| 保養和安全資料 | 62 |

連接

| | |
|--------------------------------|-------|
| 連接電視機 | 63-64 |
| 使用複合視頻插孔 (CVBS) | 63 |
| 使用色差視頻插孔 (Y Pb Pr) | 63 |
| 使用 RF 調制器配件 | 64 |
| 連接電源線 | 64 |
| 選項: 連接音響系統 | 65 |
| 立體聲有杜比環繞立體聲或左 / 右 Audio In 的插孔 | 65 |
| 選項: 連接數碼 AV 接收器 | 65 |
| 接收器有一個 PCM、杜比數碼或 MPEG 解碼器 | 65 |

功能概覽

| | |
|-----|----|
| 前面板 | 66 |
| 後面板 | 67 |
| 遙控器 | 68 |

啟動

| | |
|------------------------|-------|
| 步驟一：在遙控器裝入電池 | 69 |
| 使用遙控器操作本音響系統 | 69 |
| 步驟二：設定電視機 | 69-71 |
| 設定逐行掃描功能（只適用於有逐行掃描電視機） | 70 |
| 手動解除逐行掃描 | 71 |
| 選擇對應電視機的制式 | 71 |
| 步驟三：設置界面語言 | 72 |
| 設定畫面顯示語言 | 72 |
| 設定聲音、字幕和碟片選單語言 | 72 |

光碟操作

| | |
|-------------------------|----|
| 適合播放的媒體類別 | 73 |
| 地區編碼 | 73 |
| 播放光碟 | 73 |
| 基本播放控制 | 74 |
| 選擇各種重複 / 隨機播放功能 | 74 |
| 重複播放模式 | 74 |
| 在一個章節 / 曲目重複一個段落 | 74 |
| 影像播放操作方式 (DVD/VCD/SVCD) | 75 |
| 使用光碟目錄 | 75 |
| 放大 | 75 |
| 由最後停止的點，恢復播放 | 75 |
| 使用 OSD 選單 | 75 |
| DVD 的特殊功能 | 76 |
| 標題播放 | 76 |
| 多角度播放 | 76 |
| 改變聲音語言 | 76 |
| 多字幕功能 | 76 |
| VCD 與 SVCD 的特殊功能 | 76 |
| 對於播放控制 (PBC) | 76 |
| 播放 MP3/JPEG/Kodak 影像光碟 | 77 |
| 基本操作 | 77 |
| 選擇播放 | 77 |
| 重複播放 | 77 |
| 快速向前 / 向後 (MP3) | 77 |

中文
(繁體)



目錄

中文 (繁體)

DVD 設定選單項目

| | |
|--------------------|-------|
| 通用設定頁 | 78 |
| 降低機器顯示面板的亮度 | 78 |
| OSD 語言 | 78 |
| 睡眠 | 78 |
| 螢幕保護啟動 / 關閉 | 78 |
| 音頻設定頁 | 79 |
| 音效模式 | 79 |
| SPDIF 設定 | 79 |
| 視頻設定頁 | 80-81 |
| 電視機制式 | 80 |
| 設定電視機型式 | 80 |
| 電視機模式啟動 / 關閉 | 81 |
| 銳利度 | 81 |
| 亮度 / 對比度 | 81 |
| 初期設定頁 | 82-83 |
| 聲音、字幕、碟片選單語言 | 82 |
| 透過設定年齡控制播放 | 82 |
| 變更密碼 | 83 |
| 恢復原廠設定 | 83 |

| | |
|------------|-------|
| 故障指南 | 84-85 |
|------------|-------|

| | |
|------------|----|
| 產品規格 | 86 |
|------------|----|

| | |
|----------|----|
| 詞匯 | 87 |
|----------|----|

| | |
|------------|-----|
| 語言代碼 | 116 |
|------------|-----|



介紹

提供配件

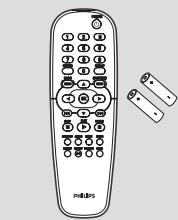
複合視頻接線
(黃色)



音頻接線
(白色、紅色)



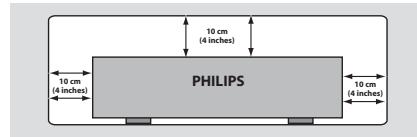
遙控器和兩枚電池



中文 (繁體)

切勿阻塞通風孔

- 切勿在密封的櫃架內操作DVD系統。請在DVD影碟機四周保留10厘米(4英吋)的空間，以保持良好的空氣流通。



機殼護理

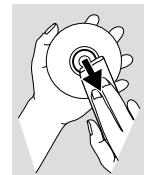
- 使用一塊沾有溫和清潔劑的微濕軟布清潔機殼，切勿使用含有火酒、酒精、阿摩尼亞或研磨物質的物料清潔機殼。

尋找合適位置

- 請將本播放機放在平坦、堅硬及穩固的地方。

保養光碟

- 清潔光碟時，請使用一塊柔軟而不含棉絨的布塊，由光碟中央開始，依直線擦抹至邊緣。清潔劑可能會損壞光碟！
- 只可在CDR(W)的印刷面，使用柔軟的粗頭筆書寫。
- 拿起光碟時，只可接觸光碟的邊緣位置，切勿觸及光碟的數據面。



保養和安全資料

● 電源電壓

- 當DVD影碟機處於待機狀態時仍會消耗能量。若要完全切斷DVD影碟機的電源，請將交流電源插頭從牆上插座拔下。

● 避免接觸高溫、濕氣、水份及塵埃

- 切勿將本DVD影碟機系統、電池或光碟，暴露於濕氣、雨水、沙塵或過度炎熱(由發熱電器或陽光直照所引起)的地方。請經常保持光碟盤關閉，以免鏡頭粘塵。

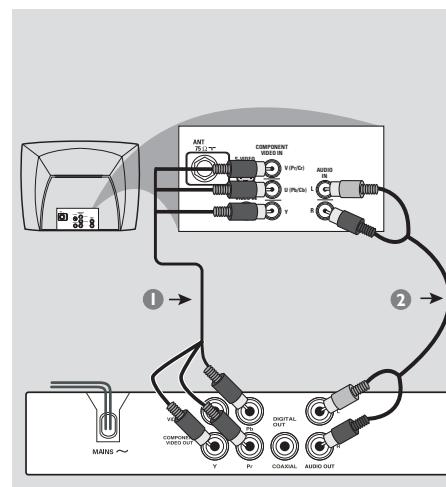
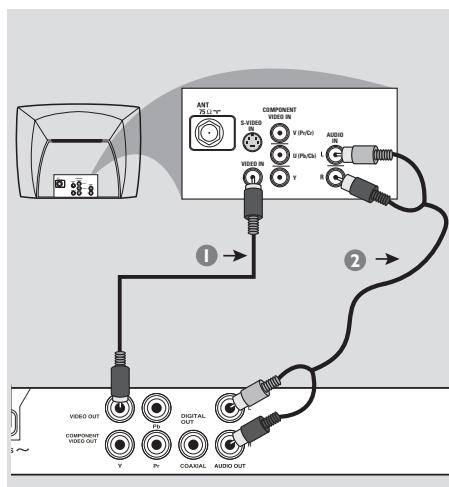
● 避免水氣凝結

- 若突然將本播放機由冰冷移至溫暖的環境時，鏡頭或會出現水氣凝結的情況，令本播放機無法播放光碟。請將DVD影碟機放回和暖的環境，直至水氣完全蒸發。



連接

連接電視機



中文
(繁體)

重要！

- － 視乎閣下電視機系統的功能，你只須從下列選擇一種視頻連接電視機的方式。
- － 請把DVD機直接與電視機連接。

使用複合視頻插孔(CVBS)

- ① 使用複合視頻接線（黃色），將DVD系統的VIDEO OUT插孔，連接在電視機的複合視頻輸入插孔上（或標記為A/V In、Video In、Composite或Baseband）（使用附送的接線）。
- ② 欲通過電視機聆聽DVD系統的音響，請使用音頻接線（白/紅色）將DVD系統的AUDIO OUT(L/R)插孔，連接在電視機對應的AUDIO IN插孔上（使用附送的接線）。

重要！

- － 色差視頻連接提供高畫質的圖像。電視機必須具有這些功能。

使用色差視頻插孔(Y Pb Pr)

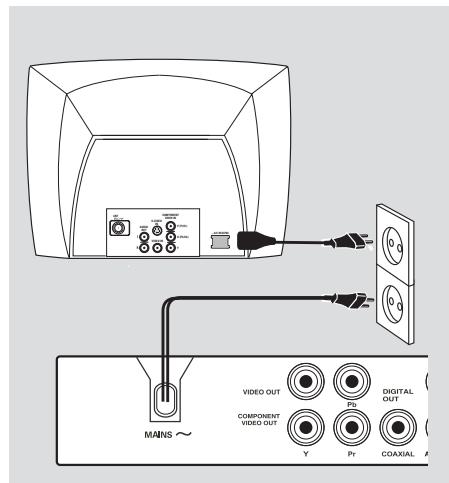
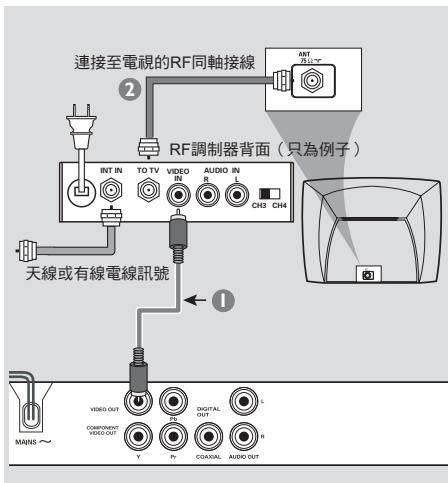
- ① 使用色差視頻接線（綠/藍/紅色），將DVD系統的Y Pb Pr插孔，連接在電視機的色差視頻輸入插孔上（或標記為Y Pb/Cb Pr/Cr或YUV）（無附送接線）。
- ② 欲通過電視機聆聽DVD系統的音響，請使用音頻接線（白/紅色）將DVD系統的AUDIO OUT(L/R)插孔，連接在電視機對應的AUDIO IN插孔上（使用附送的接線）。
- ③ 詳情請閱70頁「設定逐行掃描功能」一節。



連接

連接電源線

中文
(繁體)



重要！

一 若您的電視機只有單獨的Antenna In 插孔（標記為75 ohm或RF in），你便需要一個RF調制器，以便收看在電視播放的DVD畫面。若需要詳細RF調制器的操作和使用資料，請聯絡您的電子零售商或與飛利浦聯絡。

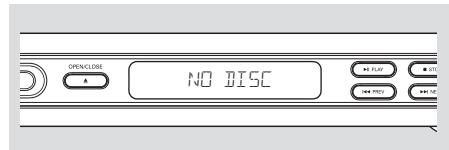
當每一項接線和配件都連接妥當後，

將交流電電源線插入電源插座。在啟動電源的時候，切勿進行或改變任何連接。

當DVD系統中未放入光碟時，按DVD系統前控制板上的STANDBY-ON按鈕，顯示屏會出現"NO DISC"字樣。

使用RF調制器配件

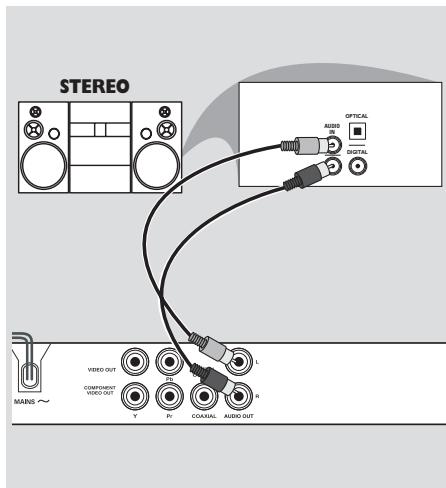
- ① 使用複合視頻接線（黃色），將DVD系統的VIDEO OUT插孔，連接至RF調制器的視頻輸入插孔上。
- ② 使用RF同軸接線，將RF調制器連接至電視機的RF插孔上（無附送接線）。



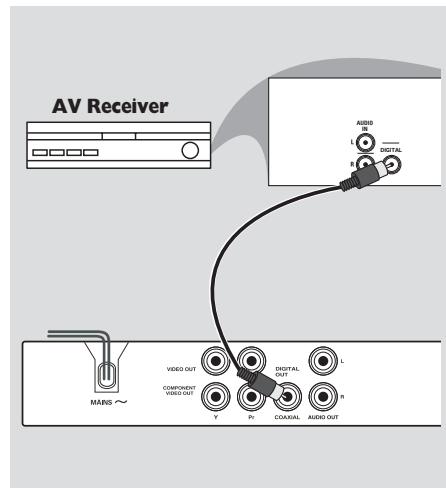


連接

選項：連接音響系統



選項：連接數碼AV接收器



中文
(繁體)

立體聲有杜比環繞立體聲或左 / 右 Audio In 的插孔

- ① 請根據您的電視機選項，選擇一個視頻連接 (CVBS VIDEO IN、S-VIDEO IN、SCART、COMPONENT VIDEO IN)。
- ② 使用音頻接線 (白 / 紅色)，將 AUDIO OUT (L/R) 的插孔，連接在立體音響系統對應的 AUDIO IN 插孔上。 (使用附送的接線)

接收器有一個PCM、杜比數碼或MPEG2解碼器

- ① 請根據您的電視機選項，選擇一個視頻連接 (CVBS VIDEO IN、S-VIDEO IN、SCART、COMPONENT VIDEO IN)。
- ② 將DVD系統的COAXIAL插孔連接在接收器對應的COAXIAL Digital Audio In插孔上 (無附送接線)。
- ③ 請根據您的接收器性能，將DVD系統的數位輸出設為‘僅限PCM’或‘全部’(詳情請參閱第79頁的‘SPDIF設定’一節)。

有用提示：

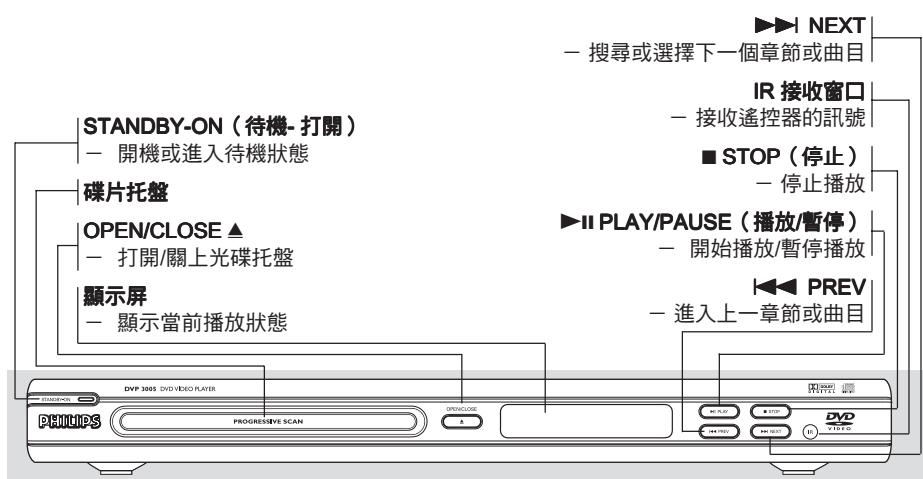
- 如果數位輸出的音頻格式與您的接收器的能力不配合，接收器將會發出很大的噪音，或者一點聲音也沒有。



功能概覽

前面板

中文
(繁體中文)





功能概覽

後面板

電源線 (MAINS / AC Power)
— 與電源插座相連

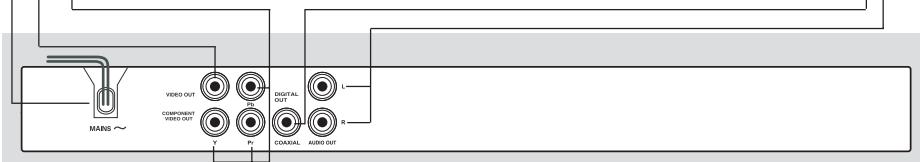
CVBS (複合視頻輸出插孔)
— 與帶有CVBS視頻輸入的電視機連接

Y Pb Pr (色差視頻輸出插孔)
— 與帶有色差視頻輸入的電視機連接

立體聲左右聲道 (L / R) 輸出插孔
— 與功放機或立體聲系統連接

COAXIAL (數碼同軸音頻輸出插口)
— 與帶有同軸數碼音頻輸入設備相連

(繁體中文)



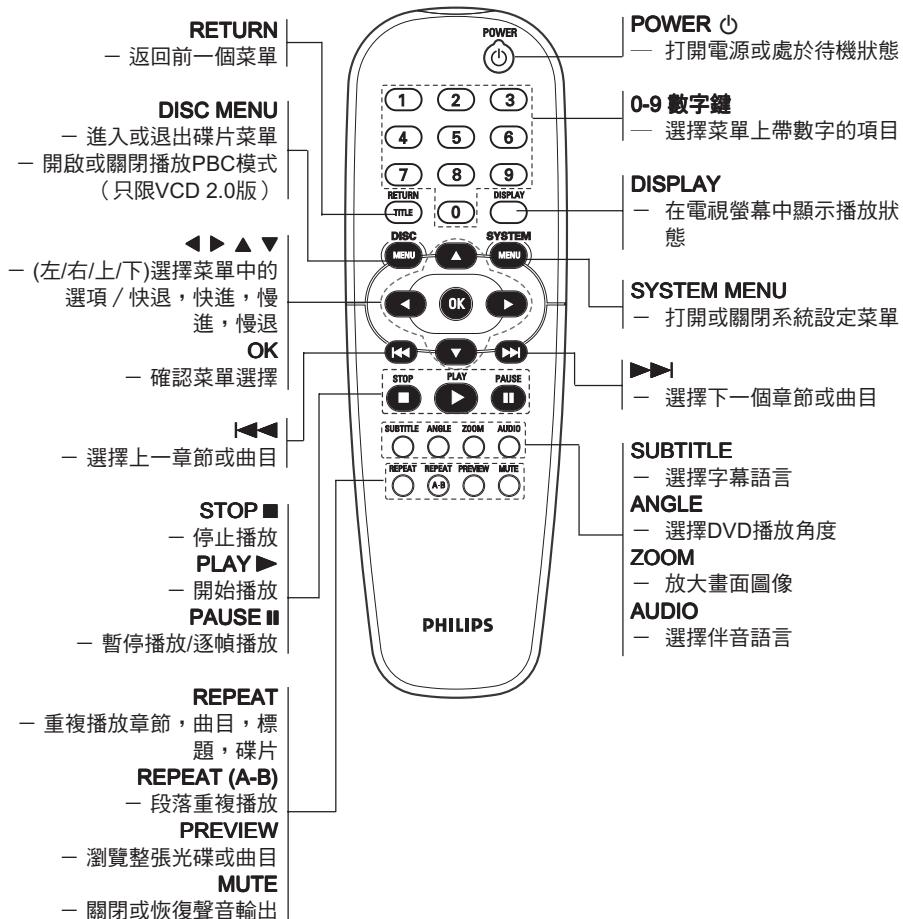
注意：請別觸摸背面板連接器上插孔內的針腳。靜電放電可能會對設備造成永久損壞。

67



功能概覽

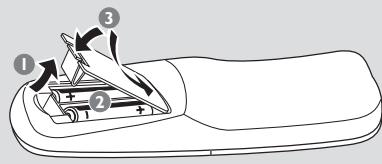
遙控器





啟動

步驟一：在遙控器裝入電池



- ① 打開電池蓋。
- ② 請跟從電池盒內的（+）指示，裝入兩枚 R06 或 AA 電池。
- ③ 蓋上電池蓋子。

使用遙控器操作本音響系統

- ① 將遙控器直接對準在前控制板的遙控感應器(IR)。
 - ② 操作 DVD 系統時，請勿在遙控器和 DVD 系統之間放置任何物品。
-

步驟二：設定電視機

重要！

請確保已完成所有必須的連接。（詳情請參閱第 63-64 頁的「連接電視機」一節。）

- ① 啟動電視機並設定正確的視頻輸入頻道。您應可在電視機，看見飛利浦 DVD 的藍色背景。
- ② 此頻道通常是介乎最高和最低之間的頻道，您可稱它為 FRONT、A/V IN 或 VIDEO。（詳情請參閱電視機的用戶手冊）。
 - 或，您可調校至電視機上的1號頻道，然後重複按Channel down按鈕直至出現Video In頻道。
 - 或，在電視遙控器上，可能有一個選擇不同視頻模式的按鈕或開關。
 - 或，若您使用RF調制器，請將電視機設定至3或4號頻道。
- ③ 如果您要使用外部設備（例如：功放等），開啟這些設備並將之與 DVD 播放機正確的連接起來（請參閱該設備的使用說明）。

(繁體中文)

警告！

- 當您在很長一段時間不會使用遙控器時，請將電池取出。
- 不要將新、舊電池混用。
- 電池本身含有化學成份，請將其及時放到合適的地方，盡量遠離小孩。



啟動

設定逐行掃描功能 (只適用於有逐行掃描的電視機)

逐行掃描播放比隔行掃描（普通的電視系統）播放可顯示兩倍畫面格數。因為幾乎有兩倍的掃描線數下，逐行掃描可以提供更高的圖像解析度和質數。

重要！

啟動逐行掃描前，您必須確定：

- 1) 您的電視可接收逐行掃描訊號。
- 2) 您有使用Y Pb Pr接線把DVD機與電視機連接（請參閱63頁）。

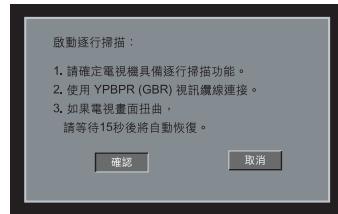
中文字幕
(繁體中文)

- ① 啟動電視機。
- ② 關閉您的電視機逐行掃描或切換至隔行掃描模式（詳情請參閱電視機的用戶手冊）。
- ③ 使用搖控器上的 **POWER** 鍵，啟動 DVD 機。
- ④ 選擇正確的視頻輸入頻道（請參閱 69 頁）。
→ 電視螢幕上會出現DVD藍色背景畫面。
- ⑤ 按 **SYSTEM MENU** 鍵。
- ⑥ 反覆按 **▶** 鍵來選擇‘視頻設定頁’。



- ⑦ 選擇‘電視機模式’到‘開’，然後按 **OK** 鍵確認。

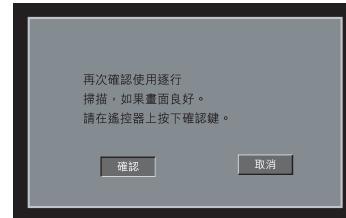
→ 電視螢幕上會出現指示菜單。



- ⑧ 按 **◀** 鍵來選擇菜單上的 **確認** 並按 **OK** 鍵確認。

此時，電視機會出現扭曲了的畫面，直至您把電視機設定為‘逐行掃描’模式。

- ⑨ 啟動電視機的‘逐行掃描’功能。
→ 電視螢幕上會出現以下菜單。



- ⑩ 按 **◀** 鍵來選擇菜單上的 **確認** 並按 **OK** 鍵確認。

→ 設定已經完成。現在您可開始享受高質量的畫面。

提示：

返回上一級菜單，請按 **◀** 鍵，
移除菜單，請按 **SYSTEM MENU** 鍵。



啟動

手動解除逐行掃描

- 當電視機的畫面繼續扭曲時，可能您的電視不支持逐行掃描功能，或逐行掃描的設定有誤，您更需要重新設定本機至隔行掃描模式。
 - 1 關閉電視機的逐行掃描模式，或切至隔行掃描模式（詳情請參閱電視機的用戶手冊）。
 - 2 按前控制面板上的 OPEN/CLOSE ▲ 按鈕來打開托盤。
 - 3 按著遙控器上的數字鍵‘1’數秒。
→ 電視螢幕上會出現DVD藍色背景畫面。

選擇對應電視機的制式

本DVD系統是兼容NTSC和PAL制式。若要在本DVD系統播放DVD光碟，DVD光碟的制式、電視機和DVD系統，必須互相匹配。



- 1 按 SYSTEM MENU 鍵。
- 2 按◀鍵選擇‘視頻設定頁’。
- 3 按▲▼鍵選取‘電視機制式’然後按▶鍵。

- ④ 按▲▼鍵選取下列一個選項：

PAL — 若連接的電視機是PAL制式，請選擇PAL，它會改變NTSC光碟的視頻訊號並以PAL的格式輸出。

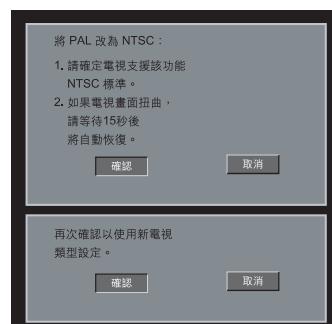
自動 — 若連接的電視機，能兼容NTSC和PAL(多制式)，請選擇自動。輸出格式，將會根據光碟的視頻訊號而定。

NTSC — 若連接的電視機是NTSC制式，請選擇NTSC，它會改變PAL光碟(只限VCD)的視頻訊號並以NTSC的格式輸出。

- ⑤ 選擇所需項目，然後按OK鍵。

有用提示：

- 在您轉變制式置定前，請確保您的電視機支持該“電視機制式”。
- 請參照電視機所顯示的提示(如有提供)。
- 如果電視機上出現不正常的畫面，請等待15秒會自動恢復。



提示：

返回上一級菜單，請按◀鍵，
移除菜單，請按SYSTEM MENU鍵。



啟動

步驟三：設置界面語言

您可選擇所需的語言設定，當您載入光碟時，您的DVD系統便會自動出現您所需的語言。

設定畫面顯示語言

電視螢幕上的系統選單語言，不論光碟上的語言為何，將保持在您所設定的語言。



- ① 按 **SYSTEM MENU** 鍵。
- ② 按 **▼** 鍵選擇 ‘通用設定頁’ 。
- ③ 按 **▲▼** 鍵選取‘畫面顯示語言’然後按 **▶** 鍵。
- ④ 按 **▲▼** 鍵選擇所需語言並按 **OK** 鍵。



設定聲音、字幕和碟片選單語言

您可以從聲音、字幕、光碟選單語言中選擇您所需要的語言，若您所選的語言，並未在光碟內出現，系統便會使用光碟的預置設定語言。



- ① 在停止模式中，按 **SYSTEM MENU** 鍵。
- ② 反覆按 **▶** 鍵選擇‘初期設定頁’。
- ③ 按 **▲▼** 鍵一次選取下列一個選項，然後按 **▶** 鍵。
 - ‘聲音’（光碟伴音）
 - ‘字幕’（光碟字幕）
 - ‘碟片選單語言’（光碟目錄）
- ④ 按 **▲▼** 鍵選擇所需語言並按 **OK** 鍵。

如果選單中並無您所需要的語言，請選擇‘其他’，
然後使用遙控器上的數字鍵（0-9）輸入四位數字語言代碼‘XXXX’（請參閱第116頁‘語言代碼’一節）並按 **OK** 鍵。

- ⑤ 重複步驟由 ③ 至 ④ 選擇其他語言設定。



提示：

返回上一級菜單，請按 **◀** 鍵，
移除菜單，請按 **SYSTEM MENU** 鍵。





光碟操作

重要！

- 當你按下按鍵時，電視機畫面若出現禁止圖標（Ø），表示該功能並不適用於現在播放的光碟或當前的時間。
- 要視乎DVD或VCD的類型，有些操作或許不同或受到限制。
- 切勿推壓光碟盤及只可在光碟盤載入光碟，切勿放入其它物件。若不遵守上述規定，可能令光碟播放機產生故障。

適合播放的媒體類別

你的DVD系統可以播放：

- 數碼視頻光碟(DVDs)
- 視頻光碟(VCDs)
- 超級視頻光碟(SVCDs)
- 數位視頻光碟+可燒錄式光碟「可複寫式光碟」(DVD+R「W」)
- CD光碟
- CD-R (W)上的MP3光碟、影像(Kodak、JPEG)檔案
- JPEG/ISO 9660格式
- 最多顯示30個字母
- 支持取樣頻率：32kHz、44.1kHz、48kHz(MPEG-1)、16kHz、22.05kHz、24kHz(MPEG-2)
- 支持比特率：32~256kbps (MPEG-1)、8~160kbps (MPEG-2)可變比特率



地區編碼

光碟必須標有全區（ALL）或第3區，才能在本DVD系統上播放。其他區域的編碼則無法在本機播放。請檢查DVD光碟上的標籤。



有用提示：

- 由於CD-R/RW或DVD-R/RW各種光碟類型或錄製條件的不同，所以可能無法予以播放。
- 若您播放某一區的光碟時出現問題，請先移走光碟並嘗試播放另一隻光碟，本DVD系統，不能播放不適當格式化的光碟。



播放光碟

- 將DVD系統和電視機（以及任何其他立體音響或AV接收器）的電源線連接至電源插座。
- 啟動電視機電源並調較至正確的Video In頻道（詳情請閱第69頁的「設定電視機」一節。）
- 按前面板上的STANDBY-ON(待機)鈕。
→電視螢幕出現飛利浦DVD的藍色背景畫面。
- 按OPEN-CLOSE▲按鈕，以開啟光碟盤並載入光碟，然後再次按下同一按鈕，關閉光碟盤。
→請確保有標籤的一面朝上，若是雙面光碟，請將要播放的一面朝上。
- 載入光碟後會自動進行播放。若無播放，請按PLAY▶鍵。
→若要電視畫面顯示光碟目錄，（請參閱75頁的「使用光碟目錄」一節）。



提示：

此處所提及的操作功能可能對某些光碟無法適用。
請務必參閱光碟隨附的使用說明。

73





光碟操作

基本播放控制

除有另行說明，所有操作均以遙控器使用說明為主。

暫停播放

- ① 在播放進行中，按 PAUSE II 鍵。
→ 將暫停播放，聲音則變成靜音模式。
- ② 按 PLAY ▶ 鍵將恢復正常的播放模式。

中文
(繁體)

選擇曲目 / 章節

- ① 在播放過程中，按 |◀◀ / ▶▶| 鍵，去下一個章節 / 曲目。或分別回到當前曲目 / 章節的開頭。

 - ② 若要直接播放任何一個章節 / 曲目，可以按數字鍵(0-9)輸入章節 / 曲目編號。
(若是單一數字章節 / 曲目編號，請在前面加上 “0” 數字，例如：“06”。)
- 對於 DVD
→ 按兩次 |◀◀ 鍵，回到以前的章節。
- 對於 VCD
→ 當 PBC 設定為“開”，此功能不能操作。
- 

往後 / 往前搜索

- ① 在播放進行中，按 ▲▼ 鍵選擇要求的速度：2X, 4X, 8X, 16X 或 32X (向後或向前)。
→ 聲音變成靜音(DVD/VCD)或間歇(CD)的模式。
- ② 按 PLAY ▶ 鍵將恢復正常的播放速度。

停止播放

- 按 STOP ■ 鍵。

選擇各種重複 / 隨機播放功能

重複播放模式

- 在播放進行中，反覆按 REPEAT 鍵可選擇不同的播放模式。

章節 (DVD)

- 重複播放整個章節。

曲目 / 標題 (CD/SVCD/VCD/DVD)

- 重複播放整個曲目 (CD/SVCD/
VCD) / 標題 (DVD)。

全部

- 重複播放所有光碟。

- 反覆按 REPEAT 鍵來取消重複模式。

有用提示：

— 對於VCD 2.0光碟，如果PCB模式為“開”則無法使用重複播放功能。

在一個章節 / 曲目重複一個段落

- ① 在播放進行中，請在選定起始點並按下 REPEAT A-B 鍵。
 - ② 第二次按 REPEAT A-B 鍵，設置段落播放終點。
→ 只重複播放標題或曲目的特定A和B部分。
→ 這部分將不斷地重複播放。
 - ③ 第三次按 REPEAT A-B 鍵，取消段落播放方式。
- 
- 

提示：

此處所提及的操作功能可能對某些光碟無法適用。
請務必參閱光碟隨附的使用說明。



光碟操作

影像播放操作方式 (DVD/VCD/ SVCD)

使用光碟目錄

視乎光碟類型而定，當您載入光碟後，電視畫面可能會出現一個目錄。

選擇播放功能或項目

- 使用遙控器上的 $\blacktriangle\blacktriangleright\blacktriangleleft\blacktriangledown$ 或數字鍵 (0-9)，然後按 **PLAY** \blacktriangleright 鍵開始播放。

光碟進入或離開目錄

- 按遙控器上的 **DISC MENU** 鍵。

放大

此功能可讓您將電視螢幕上的影像放大以及移動縮放影像。

- ① 在播放進行中，重複按 **ZOOM** 鍵可顯示影像的不同比例。
 - 使用 $\blacktriangle\blacktriangleright\blacktriangleleft\blacktriangledown$ 鍵移動放大圖像。
 - 繼續播放。

- ② 重複按 **ZOOM** 鍵回到原來的尺寸。

由最後停止的點，恢復播放

- 在預停止模式（讀碟中，按 **STOP** ■ 鍵一次），請按 **PLAY** \blacktriangleright 鍵。

取消恢復模式

- 在預停止模式中，再次按 **STOP** ■ 鍵。

有用提示：

- 恢復模式在某些光碟上無法使用。

使用 OSD 選單

在播放進行中，此功能可顯示光碟的資訊在電視螢幕上。

- ① 在播放進行中，反覆按 **DISPLAY** 鍵。
 - 電視螢幕將列出可使用的光碟資訊。
- ② 按 $\blacktriangle\blacktriangleright$ 鍵來選擇選項。
- ③ 使用數字鍵 (0-9)，在時間編輯框內從左至右輸入小時，分鐘及秒鐘。
 - 播放將變為您所選的時間、標題、章節或曲目。

對於 DVD

- {標題 CT:TT 章節 XX/TC}：顯示光碟上的標題 / 章節總數，及可選擇欲想欣賞的章節。
- {標題 CT:TT 時間 X:XX:XX}：顯示光碟上的標題總數，及可選擇在該標題裡欲想欣賞的時間（請輸入小時，分鐘及秒鐘）。
- {章節 CC:TC 時間 X:XX:XX}：顯示光碟上的章節總數，及可選擇在該章節裡欲想欣賞的時間（請輸入小時，分鐘及秒鐘）。

(英語)
(繁體中文)

對於 Super VCD 或 VCD

- {光碟 XX:XX}：可選擇光碟上的任何部份。
- {曲目 XX:XX}：可選擇當前曲目上的任何部份。
- {選擇曲目 XX:TT}：可選擇任何曲目。

提示：

此處所提及的操作功能可能對某些光碟無法適用。
請務必參閱光碟隨附的使用說明。



光碟操作

DVD的特殊功能

標題播放

- ① 按 **DISC MENU** 鍵。
→ 電視螢幕上會出現標題菜單。
- ② 按 **◀▶▲▼** 或數字鍵 (0-9) 來選擇要播放的標題。
- ③ 按 **OK** 鍵確認。

多角度播放

- 按 **ANGLE** 鍵，直至選擇到您所需要的角度為止。

改變聲音語言

對於DVD

- 按 **AUDIO** 鍵，直至選擇到您所需要的語言語言為止。

改變聲音頻道

對於VCD

- 按 **AUDIO** 鍵，可選擇光碟提供的聲音頻道（左單音、右單音、混合聲或立體聲）。

中文
(繁體中文)



多字幕功能

- 按 **SUBTITLE** 鍵，直至選擇到您所需要的字幕為止。

VCD與SVCD的特殊功能

對於播放控制 (PBC)

對於具備播放控制 (PBC) 功能的 VCD (只限2.0版本) 及 SVCD光碟。

- ① 按 **DISC MENU** 鍵來切換‘PBC 開’和‘PBC 關’。
→ 若您選擇‘PBC開’在電視機會出現光碟目錄（若碟片提供此功能）。
→ 請使用 **◀▶◀▶** 或數字鍵 (0-9)，來選擇要播放的項目。
- ② 在播放進行中，按 **RETURN/TITLE** 鍵會返回碟片菜單（如果 PBC 是‘開’）。

如果您想跳過索引目錄並從頭直接播放，

- 按遙控器上的 **DISC MENU** 鍵關閉此功能。



提示：

此處所提及的操作功能可能對某些光碟無法適用。
請務必參閱光碟隨附的使用說明。





光碟操作

播放MP3/JPEG/Kodak影像光碟

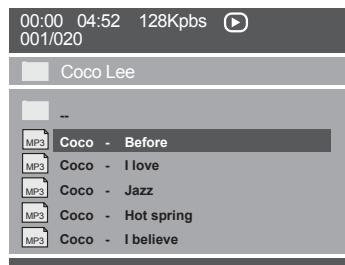
重要！

您必須開啟您的電視機和設定正確的視頻頻道。（詳情請參閱第 69 頁的「設定電視機」一節。）

- 載入光碟（Kodak 影像光碟）。
 - 若是Kodak影像光碟，投影片將會自動播放。
 - 若是JPEG光碟，電視螢幕上會出現光碟資料菜單，請按 **PLAY ▶** 鍵播放投影片。

基本操作

- ① 載入 MP3/JPEG 光碟。
 - 電視螢幕上會出現光碟資料菜單。
- ② 按 **▲▼** 鍵選擇資料夾並按 **OK** 鍵打開它。



- ③ 按 **▲▼** 鍵或使用數字鍵（0-9）進行選項。
- ④ 按 **OK** 鍵確認。
 - DVD機將從選中的文件開始播放，直至播放到最後一個文件為止。

選擇播放

在播放進行中，您可以；

- 在當前的文件夾中，按 **|◀◀ / ▶▶|** 鍵選擇另一個文件。
- 反覆按 **PAUSE II /PLAY ▶** 鍵，可暫停 / 恢復播放。

重複播放

- 反覆按 **REPEAT** 鍵可選擇不同的‘播放模式’。

單曲播放：被選中的文件播放完畢後，將返回播放菜單。

單曲重複：所選文件若為JPEG圖片，將會靜止在螢幕上。若為MP3曲目，將會重複播放該曲目。

目錄重複：所選文件夾中的所有文件將會重複播放。

目錄播放：文件夾中的所有文件將會順序播放文件。

隨機播放：所選文件夾中的所有文件將會無重複的隨機播放。

(繁體中文)

快速向前 / 向後 (MP3)

- 在播放進行中，按 **◀▶** 鍵選擇快速向後或向前播放。
- 按 **PLAY ▶** 鍵恢復正常的播放模式。

提示：

此處所提及的操作功能可能對某些光碟無法適用。
請務必參閱光碟隨附的使用說明。

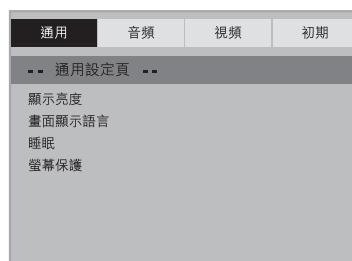


DVD設定選單項目

本DVD系統必須透過電視機進行設定，以便讓您依個別需求予以設定。

通用設定頁

- ① 在光碟模式中，按 **SYSTEM MENU** 鍵。
- ② 按 **◀▶** 鍵選擇「通用設定頁」圖示。
- ③ 按 **OK** 鍵確認。



降低機器顯示面板的亮度

您可以選擇顯示螢幕的不同亮度。

- ① 在「通用設定頁」中，按 **▲▼** 鍵選取「顯示亮度」，然後按 **▶** 鍵。
 - 100%**
高亮度選擇。
 - 70%**
中亮度選擇。
 - 40%**
顯示亮度調暗。
- ② 按 **▲▼** 鍵選設定，然後按 **OK** 鍵確認選項。



OSD 語言

此選單包含螢幕多國語言顯示的選項，（詳情請參閱第 72 頁）。

睡眠

睡眠功能可讓您在一個預置的時間後，將會自動關閉DVD機。

- ① 在「通用設定頁」中，按 **▲▼** 鍵選取「睡眠」，然後按 **▶** 鍵。

15分鐘

15分鐘以後將會關閉DVD機。

30分鐘

30分鐘以後將會關閉DVD機。

45分鐘

45分鐘以後將會關閉DVD機。

60分鐘

60分鐘以後將會關閉DVD機。



關閉睡眠功能。

- ② 按 **▲▼** 鍵選設定，然後按 **OK** 鍵確認選項。

螢幕保護啟動 / 關閉

螢幕保護可保護電視顯示裝置免於損壞。

- ① 在「通用設定頁」中，按 **▲▼** 鍵選取「螢幕保護」，然後按 **▶** 鍵。
 - 開**
如果光碟停止或暫停播放超過15分鐘，而您想要關閉電視螢幕的話，請選擇此項目。
 - 關**
選擇此項目關閉螢幕保護程式功能。
- ② 按 **▲▼** 鍵選設定，然後按 **OK** 鍵確認選項。

提示：

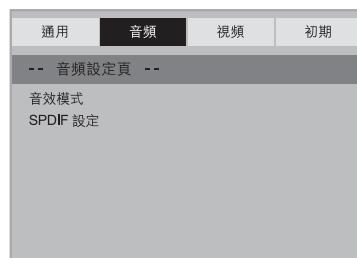
返回上一級菜單，請按 **◀** 鍵，
移除菜單，請按 **SYSTEM MENU** 鍵。



DVD設定選單項目

音頻設定頁

- ① 在光碟模式中，按 **SYSTEM MENU** 鍵。
- ② 按 **◀▶** 鍵選擇‘音頻設定頁’圖示。
- ③ 按 **OK** 鍵確認。



音效模式

此設定可讓您啟動模擬音頻輸出。

- ① 在‘音頻設定頁’中，按 **▲▼** 鍵選取‘音效模式’，然後按 **▶** 鍵。

立體聲

此設定會改變成只有兩個輸出音頻。

左 / 右聲道

當本機與杜比邏輯解碼器連接時，請選擇此設定。

- ② 按 **▲▼** 鍵選設定，然後按 **OK** 鍵確認選項。



SPDIF 設定

選擇 SPDIF 設定頁菜單包括有：‘數位輸出’及‘LPCM 輸出’。

- ① 在‘音頻設定頁’中，按 **▲▼** 鍵選取‘SPDIF 設定’，然後按 **▶** 鍵。
- ② 按 **▲▼** 鍵選擇選項。
- ③ 按 **▶** 鍵進入菜單。
- ④ 按 **▲▼** 鍵移動光標所需選項。

數位輸出

根據您連接的音頻設置，設定數位輸出。

- **關**：關閉數位輸出功能。
- **全部**：如您已將‘數位輸出’連接至多聲道解碼器或接收器，請選擇此設定。
- **僅限PCM**：當接收器無法解碼多聲道音頻時，可選擇此設定。



有用提示：

一 當‘數位輸出’設定為‘全部’時，從數位音頻輸出口輸出的訊號不做處理，直接‘全部’輸出。此時除了按**MUTE**鍵，其他聲音設定無效。

LPCM 輸出

如通過數位輸出 COAXIAL 將本機連接至 PCM 兼容的接收器，則需調整‘LPCM 輸出’。光碟的取樣頻率越高聲音質數越好。

- **48K**：用48kHz的取樣率頻率進行音頻解碼。
- **96K**：用96kHz的取樣率頻率進行音頻解碼。

提示：

返回上一級菜單，請按 **◀** 鍵，
移除菜單，請按 **SYSTEM MENU** 鍵。

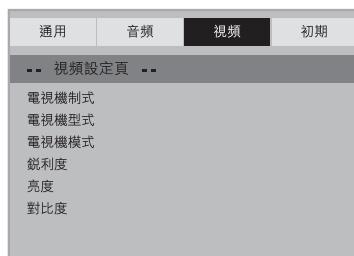




DVD設定選單項目

視頻設定頁

- ① 在光碟模式中，按 **SYSTEM MENU** 鍵。
- ② 按 **◀▶** 鍵選擇‘視頻設定頁’圖示。
- ③ 按 **OK** 鍵確認。



中文
(繁體中文)

電視機制式

此選單包含選擇適合所連接電視的色彩選項。（詳情請參閱第 71 頁）。

設定電視機型式

選擇電視機的螢幕尺寸。請按照您所連接的電視機設定 DVD 系統的長寬比。您所選擇的格式必須符合光碟的格式。光碟上若無選定的格式，電視型式比例的設定在播放時無效。

- ① 在‘視頻設定頁’中，按 **▲▼** 鍵選取‘電視型式’，然後按 **▶** 鍵。
- ② 按 **▲▼** 鍵選取下列一個選項：

正常 / 全景

指對於普通家庭用的電視機，使用廣角掃描模式（4:3 Pan Scan）播放寬螢幕影碟。設定後的效果見右圖。



正常 / 信箱

指對於普通家庭用的電視機，使用信箱模式（4:3 Letter Box）播放寬螢幕影碟。設定後的效果見右圖。



寬螢幕

指使用寬螢幕電視機播放寬螢幕影碟。（若您有16:9 寬螢幕電視機，請選擇此項）。設定後的效果見右圖。



- ③ 按 **OK** 鍵確認選項。

提示：

返回上一級菜單，請按 **◀** 鍵，
移除菜單，請按 **SYSTEM MENU** 鍵。



DVD設定選單項目

電視機模式啟動 / 關閉

使用逐行掃描模式，您能夠享受高質數而又更小閃爍的影像圖片。但您必須使用 Y Pb Pr 接線把 DVD 機與具備逐行掃描功能的電視機連接。否則，電視機將會出現扭曲的畫面。有關逐行掃描功能的正確設定，（請參閱第 70 頁）。

- 在‘視頻設定頁’中，按▲▼鍵選取‘電視機模式’，然後按▶鍵。

關閉電視機模式功能。

啟動電視機模式功能。

- 按▲▼鍵選設定，然後按OK鍵確認選項。
→ 跟從畫面上的指示，確定您的選擇（如有
的）。
→ 如果扭曲的畫面持續出現，請等待15秒後
作自動恢復。

銳利度

您能夠透過銳利度，可使圖片顏色人格化。

- 在‘視頻設定頁’中，按▲▼鍵選取‘銳利度’，然後按▶鍵。

高

選擇高銳利度畫面色彩。

中

選擇中可得到標準畫面色彩。

低

選擇低銳利度畫面色彩。

- 按▲▼鍵選設定，然後按OK鍵確認選項。

亮度 / 對比度

調高數值會使影像變亮或反之亦然。選擇零(0)針對一般設定。

- 在‘視頻設定頁’中，按▲▼鍵選取‘亮度’或‘對比度’，然後按▶鍵。
→ 螢幕上會出現選單。

(英語)
中文
中

亮度 0

對比度 0

- 按◀▶鍵調整設定，選擇最符合您個人的喜愛。
- 按OK鍵確認。

提示：

返回上一級菜單，請按◀鍵，
移除菜單，請按SYSTEM MENU鍵。



DVD設定選單項目

初期設定頁

- ① 按兩次 **STOP ■** 鍵停止播放（如有），然後按 **SYSTEM MENU** 鍵。
- ② 按 **◀▶** 鍵選擇「初期設定頁」圖示。
- ③ 按 **OK** 鍵確認。



聲音、字幕、碟片選單語言

這些選單包括錄製在 DVD 機上的聲音、字幕、碟片選單的各種語言選項。（詳情請參閱第 72 頁）。



透過設定年齡控制播放

DVD 影碟中可能有不適合兒童的情節。因此，光碟對其它錄制的影片內容設定相應的級別，在不同的級別來標定影片內容中的暴力、恐怖或色情的程度。其中 1 級表示程度最為輕微，8 級表示程度最為嚴重。級別設定的標準因國家而定。播放高於您設定的級別光碟時，電視螢幕將會提示您輸入年齡控制密碼。輸入正確密碼後，才開始播放。

- ① 在「初期設定頁」中，按 **▲▼** 鍵選取「年齡控制」，然後按 **▶** 鍵。



- ② 按 **▲▼** 鍵選取插入光碟的分級並按 **OK** 鍵確認。
→ 欲關閉年齡控制並播放所有光碟，請選擇「8 成人級」。
- ③ 使用數字鍵（0-9）輸入六位數字密碼（請參閱第 83 頁「變更密碼」一節）。
→ DVD 機的分級如高於選定的等級，除非輸入您的六位數字密碼，否則將無法播放。

有用提示：

- VCD、SVCD、CD 不設級別，因此年齡控制則無效。非正規渠道出版的DVD光碟一般都沒有級別設定，也無法使用年齡控制功能。
- 某些DVD影碟的級別沒有錄制在光碟中，雖然該級別或會印刷在光碟的封面上，但年齡控制則不會在此類光碟上起作用。

提示：

返回上一級菜單，請按 **◀** 鍵，
移除菜單，請按 **SYSTEM MENU** 鍵。



DVD設定選單項目

變更密碼

此密碼選項是用於年齡控制密碼的設定。當螢幕要求輸入密碼時，請輸入您的六位數字密碼。預設密碼為 136 900。

- ① 在‘初期設定頁’中，按▲▼鍵選取‘密碼’，然後按▶鍵選‘改變’。



恢復原廠設定

使用‘出廠設定值’功能會將所有的選項與個人設定恢復至原廠設定值，但年齡控制密碼則除外。

- ① 在‘初期設定頁’中，按▲▼鍵選取‘出廠設定值’，然後按▶鍵選‘復原’。
- ② 按OK鍵確認。
→所有設定將會恢復至原廠設定值。

(繁體中文)

- ② 使用數字鍵（0-9）輸入您的六位數字密碼。
→首次進行密碼變更時，請輸入‘136 900’。
→如果您忘記了六位數字舊密碼，請輸入預設密碼‘136 900’。
- ③ 輸入新的六位數字密碼。
- ④ 再次輸入六位數字新密碼作確認。
→新的六位數字密碼將生效。
- ⑤ 按OK鍵退出。



提示：

返回上一級菜單，請按◀鍵，
移除菜單，請按SYSTEM MENU鍵。





故障指南

警告！

在任何情況下，切勿自行修理本系統，這樣會令保養失效。切勿開啟本系統的蓋子，這會有觸電的危險。

若系統發生故障，在運送本系統到維修站之前，請先檢查下列各項。若跟從這些指示後，問題仍然未能解決，請聯絡您的零售商或致電與飛利浦求助。

| 問題 | 解決方法 |
|-------------------|---|
| 沒有電源 | <ul style="list-style-type: none">請檢查交流電是否適當連接。按下在 DVD 前控制板的 STANDBY-ON 按鈕，以啟動電源。 |
| 沒有畫面 | <ul style="list-style-type: none">請參閱電視手冊，以調整 VIDEO IN 頻道選擇。更改電視機頻道直至您看見 DVD 畫面。請檢查電視是否開機。如果逐行掃描功能被啟動，但電視不支持逐行掃描訊號或接線不正確。請參閱 70 頁來正確啟動逐行掃描設定或使用下列方法：<ol style="list-style-type: none">關閉您的電視機逐行掃描或隔行掃描模式。按著在 DVD 前控制板的 OPEN/CLOSE 按鈕，來開啟托盤。按著遙控器上的數字鍵 ‘1’ 數秒。 |
| 畫面扭曲或畫質欠佳 | <ul style="list-style-type: none">有時畫面會出現小部分的扭曲情況，需視播放的光碟而定。這不是故障。 |
| 畫面完全扭曲或只出現黑 / 白畫面 | <ul style="list-style-type: none">將 DVD 系統直接連接至電視機。請確保光碟與 DVD 系統相容。請確保 DVD 的電視機系統與光碟及電視的設定一至。 |
| 沒有聲音或聲音失真 | <ul style="list-style-type: none">調較音量。請檢查揚聲器連接和設定。 |
| 數碼輸出端子沒有音頻 | <ul style="list-style-type: none">檢查數碼連接。檢查接收器是否能進行 MPEG-2 解碼。若無法解碼，請確保數碼輸出是設為 PCM。檢查選定的音頻語言之音頻格式是否與您的接收機功能相配合。 |

尋求服務支持請訪問 www.philips.com/support。



故障指南

問題

解決方法

不能播放光碟

- DVD+R/CD-R 必須把光碟‘定格’。
- 確保光碟標簽朝上。
- 試用另一張光碟以檢查這張光碟是否壞了。
- 如果自行錄製影像光碟或 MP3 光碟，請確保該光碟至少含有 10 張圖像或 5 首 MP3 歌曲。
- 地區編碼錯誤。

取出光碟時不會回到起始螢幕

- 檢查光碟上是否有指痕和划痕，用軟布從中央向邊緣擦乾淨。

播放過程中，圖像短暫地停住

- 關機後再啟動。

遙控器不能正常操作

- 將遙控器對準播放機面板上的傳感器。
- 縮短遙控器與系統之間的距離。
- 檢查或更換新的電池。
- 按照遙控器所示的極性 (+/- 標誌) 正確裝入電池。

(英語)
(繁體中文)

按鍵不起作用或播放機停止響應

- 要完全重置播放機，從交流電源上拔出交流電源線，隔 5-10 秒鐘才放回。

播放期間對有些操作命令沒有反應

- 可能光碟不允許這些操作。參看光碟上的指示。



DVD 視頻播放機不能讀取 CD/DVD

- 將 DVD 視頻播放機交給修理處之前，先用一張清潔用 CD/DVD 擦淨 DVD 視頻播放機。

目錄項目無法選取

- 按二次 STOP，然後選擇系統目錄。
- 依光碟功能而定，有些目錄項目是無法選取的。

無法選擇逐行掃描啟動 / 關閉

- 請檢查視頻訊號輸出是否切換至「YUV」。



尋求服務支持請訪問 www.philips.com/support。





產品規格

電視規格(PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

| | | |
|-----|-----|------------|
| 數據線 | 625 | 525 |
| 播放 | 多規格 | (PAL/NTSC) |

視頻屬性

| | |
|---------|--------------|
| 視頻DAC | 12位，108MHz |
| Y Pb Pr | 0.7Vpp至75ohm |
| 視頻輸出 | 1Vpp至75ohm |

視頻格式

| | |
|------|-------------------------------|
| 數位壓縮 | MPEG2用於DVD，SVCD MPEG1用於VCD |
|------|-------------------------------|

DVD

| | | |
|-------|-------------|-------------|
| | 50Hz | 60Hz |
| 水平解析度 | 720象素 | 720象素 |
| 垂直解析度 | 576行 | 480行 |

VCD

| | | |
|-------|-------------|-------------|
| | 50Hz | 60Hz |
| 水平解析度 | 352象素 | 352象素 |
| 垂直解析度 | 288行 | 240行 |

聲頻屬性

| | |
|-------------|----------------------|
| DA轉換器 | 24位，192kHz |
| DVD | fs 96kHz 4Hz-44kHz |
| | fs 48kHz 4Hz-22kHz |
| SVCD | fs 48kHz 4Hz-22kHz |
| | fs 44.1kHz 4Hz-20kHz |
| CD/VCD | fs 44.1kHz 4Hz-20kHz |
| 音頻訊噪比(1kHz) | >90dB |
| 動態範圍(1kHz) | >90dB |
| 音頻串音(1kHz) | >80dB |
| 失真和噪聲(1kHz) | >70dB |
| MPEG MP3 | MPEG聲頻L3 |

連接

| | |
|------------|--------------------------------------|
| Y Pb Pr 輸出 | (錄, 藍, 紅色)線 |
| 視頻輸出 | (黃色)線 |
| 聲頻輸出(L+R) | (白/紅色)線 |
| 數字輸出 | 1組同軸 |
| | IEC60958用於CDDA/LPCM |
| | IEC61937用於MPEG 1/2, Dolby Digital |

機殼

| | |
|---------------|-------------------|
| 尺寸(寬 x 高 x 深) | 360 x 37 x 265 mm |
| 重量 | 大約 2.0 kg |

電源供應

| | |
|----------|--------------------|
| 電源插座 | 110-240V ; 50/60Hz |
| 電源消耗 | 10W |
| 待機模式電源消耗 | < 0.8W |

音頻格式

| | |
|--------------|--|
| 數字音頻 | MPEG/AC-3 壓縮數字 杜比數字 |
| PCM | 16, 20, 24位 fs 44.1, 48, 96kHz |
| MP3(ISO9600) | 96, 112, 128, 256kbps不同的 比特率 fs 32, 44.1, 48kHz |

模擬立體聲。

從數字多聲道混合兩聲道輸出。

規格改變不另行通知。

中文
(繁體)





詞匯

模擬：聲音並未轉換為數字。模擬聲音變化多端，而數碼聲音則有特定的數值。這些插孔能透過左、右兩個聲道傳送音頻。

長寬比：顯示圖象的垂直及水平尺寸比例。傳統電視的水平及垂直比例為 4:3，而闊螢幕電視則為 16:9。

AUDIO OUT 插孔：位於 DVD 音響系統背面的插孔，負責傳送音頻至另一系統。(電視、立體聲等)

比特率：保存指定長度音樂的數據；以每秒千比特、kbps 或錄音速度作量度單位。一般來說，比特率愈高或錄音速度愈快，音質也就愈好，但所佔的光碟空間也就愈多。

章節：在 DVD 上較標題為短的畫面或樂曲段落。標題是由多個章節組成，而每個章節均已編上章節號碼，方便閣下搜尋。

色差視頻輸出插孔：位於 DVD 音響系統背面的插孔，能把高質視頻畫面傳送至附有色差視頻輸入插孔的電視(R/G/B, Y/Pb/Pr 等)。

光碟目錄：能使用螢光幕顯示並選擇收錄在 DVD 中的圖像、聲音、字幕及多角度觀賞等功能。

數碼：已轉換為數字的聲音。當你使用 DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL 或 OPTICAL 插孔時，便可使用數碼聲音。模擬聲音只能使用兩個聲道，但這些插孔，能以多個聲道傳送音頻。

JPEG：極普遍的數碼靜止畫面格式。由聯合照相專家組提出的靜止畫面數據壓縮系統，雖然壓縮比例高，但影像質素，只會受輕微的影響。

MP3：附有聲音數據壓縮系統的檔案格式。MP3 全名為 Motion Picture Experts Group1 (或 MPEG-1) Audio Layer 3。如使用 MP3 格式，CD-R 或 CD-RW 光碟能儲存比普通 CD 多 10 倍的數據。

多聲道：DVD 已把每條音頻構成一個聲場。多聲道是指擁有三個或以上聲道的音頻結構。

家長監管：此 DVD 功能，可根據不同國家的限制水平，限制播放光碟用戶的年齡。每張光碟的限制各有不同。啟動功能後，如軟件的級數較用戶自訂的級數為高，光碟將不能播放。

PCM(脈衝編碼模組)：用以轉換模擬聲音訊號至數碼訊號，以便進行後期處理，而轉換並不需進行數據壓縮。

播放控制(PBC)：收錄在視頻 CDs 或 SVCDs 的訊號，用以控制複製程序。如使用在視頻 CD 或支持 PBC 的 SVCD 上的目錄螢幕，你便可以享用互動式軟件以及擁有搜尋功能的軟件。

逐行掃描：它能以訊號框的形式，同時顯示畫面上的所有水平線。這個系統能把 DVD 上的隔行視頻轉換為逐行掃描格式，以連接逐行顯示屏。這樣便能大大提升垂直解像度。

地區編碼：此系統令光碟只能在預先設定的地區播放。此 DVD 機只能播放擁有兼容地區編碼的光碟。你可在產品標籤上，找到 DVD 機的地區編碼。部份光碟或會擁有多於一個的兼容地區（或全區）。

標題：在視頻軟件中的 DVD、音樂等圖像或音樂功能中最長的部份或在音頻軟件中的整張專輯。每個標題均已編上標題號碼，方便閣下找尋。

VIDEO OUT 插孔：位於 DVD 音響系統後的插孔，用以傳送視頻至電視。

(英語)
中文

